

School News

Education + Communication = A Better Nation

Covering the San Marino Unified School District



Volume 5, Issue 9

November 2023

Celebrating the 4 A's: Academics, Arts, Athletics & Activities



The San Marino Unified School District continues to serve as one of the top performing school districts in our state, and our Board of Education plays a pivotal role in shaping our commitment to continuous improvement. SMUSD remains steadfast in supporting teachers and programs through ongoing professional development in Universal Design for Learning (UDL), Positive Behavioral Interventions and Supports (PBIS), and Restorative Practices promoting students' academic, social-emotional and behavioral growth. We take pride in delivering a comprehensive education encompassing the four pillars of Academics, Arts, Athletics, and Activities.

In the realm of academics, we offer an impressive array of 19 advanced placement courses, alongside four dual enrollment courses with Pasadena City College. Our latest initiative, the Medical Arts Academy, in partnership with PCC, allows students to earn college credit during school hours while gaining valuable experience and insights into the healthcare profession. Equipped with state-of-the-art technology like Anatomage Tables and Precision OS Virtual Reality, the technology our students have access to rivals medical school settings.

Our commitment to academic growth extends to our middle school, where a new geometry course has been introduced. At the elementary level, we proudly implemented a dual language immersion program in Mandarin and English, promoting cross-cultural understanding.

Highlighting our academic excellence is the remarkable achievement of Kathy Jia, a high school student who recently earned a perfect score on a college-level Advanced Placement® (AP®) Exam, placing her among the world's top 23 students in the field of AP Chemistry.

Our arts programs continue to thrive spanning grades TK-12 and we are putting new Prop 28 funding to good use at all four schools. We offer visual art, dance, drama, band, orchestra, and choir. We doubled enrollment in our High School Humanities course offered in partnership with the Huntington Library, where students focus on the study of literature, art, theater, dance, music, film, and architecture.

Our athletic programs consistently exceed expectations, with notable achievements in football, baseball, basketball, swimming, water polo, softball, tennis, badminton and soccer making us proud of our talented athletes.

We also foster students' personal growth through a diverse range of clubs and activities, such as Mock Trial, Speech and Debate, Math Team, Science Olympiad, and Robotics, providing opportunities for leadership development and exploration.

District leaders are working closely with an advisory committee and design experts, to develop a comprehensive long-range Facilities Needs Assessment and a Facilities Master Plan. This plan, informed by research, community input, and data-driven analysis, will shape the future of our educational facilities for the coming decade and beyond.

As the new year unfolds, SMUSD is not merely embracing change, but leading it. These new initiatives and the continued emphasis on professional learning underscore SMUSD's dedication to preparing students for success in an increasingly globalized environment and these innovative programs represent a significant step toward achieving this vision. The 2023-24 school year promises to be a remarkable chapter in our history as we continue to innovate, inspire, and educate all students.



**Dr. Linda
de la Torre**
Superintendent

聖瑪利諾聯合學區 (SMUSD) 仍然是我們州表現最好的學區之一，我們的教育委員會在塑造我們對持續改進的承諾發揮關鍵作用。SMUSD 始終堅定地支持教師和課程項目，透過通用學習設計 (UDL)、積極行為介入和支持 (PBIS) 以及恢復性實踐等各方面的持續專業發展，促進學生學業、社交情感和行為成長。我們為提供涵蓋學術、藝術、體育和活動四大支柱的全面教育而感到自豪。

在學術領域上，我們提供一系列令人印象深刻的 19 門先修課程，以及與帕薩迪納城市學院 (PCC) 合作的 4 門雙錄取課程。最新的舉措——醫學藝術學院與 PCC 合作，允許學生在上課期間獲得大學學分，同時獲得對醫療保健專業的寶貴經驗和見解。配備了解剖台和精密作業系統 (Precision OS) 虛擬實境等最先進的技術，我們的學生可以使用與醫學院環境相媲美的技術。

我們對學術發展的承諾延伸到中學，在那裡開設了新的幾何課程。在小學階段，我們自豪地實施了中英雙語沉浸式課程，促進跨文化理解。

Kathy Jia 是一名高中生，她最近在大學先修課程® (AP®) 考試中取得滿分，躋身 AP 化學領域全球前 23 名的學生之列，這凸顯了我們卓越的學術成就。

我們的藝術計劃從幼兒園過渡班 (TK) 至 12 年級繼續蓬勃發展，新的 28 號提案資金將在四所學校中充分利用。學校提供視覺藝術、舞蹈、戲劇、樂隊、管弦樂團和合唱團。更與亨廷頓圖書館合作提供的高中人文課程的入學人數增加了一倍，學生專注於文學、藝術、戲劇、舞蹈、音樂、電影和建築的學習。

我們的運動項目始終超乎預期，在足球、棒球、籃球、游泳、水球、壘球、網球、羽球和足球方面取得了顯著成就，讓我們為我們才華橫溢的運動員感到自豪。

我們也透過各種社團和活動促進學生的個人成長，例如模擬審判、演講和辯論、數學小組、科學奧林匹克和機器人技術，為領導力發展和探索提供機會。

學區領導人正在與諮詢委員會和設計專家密切合作，以製定全面的長期設施需求評估和設施總體規劃。該計劃以研究、社區意見和數據驅動分析為基礎，將塑造我們教育設施未來十年及以後的未來。

隨著新的一年到來，SMUSD 不僅擁抱變革，而且引領變革。這些新措施和對專業學習的持續重視凸顯了 SMUSD 致力於幫助學生在日益全球化的環境中取得成功，而這些創新計畫代表了朝著實現這一願景邁出的重要一步。隨著我們繼續創新、激勵和教育所有學生，2023-24 學年有望成為我們歷史上的非凡篇章。

Board of Education



Shelley Ryan
President



C. Joseph Chang
Vice President



Jane Chon
Clerk



Francesca Gill
Member



Joanna Lam
Member

To Our Remarkable School Community,

By Shelley Ryan, President

As the President of the San Marino School Board, I am deeply honored to address you today with a message from the heart. Our school community is a treasure, and I want to express my profound gratitude for the unwavering dedication and unity that define us.

In every corner of our community, from our exceptional administrators, educators and hardworking staff to our diligent students and their supportive families, it is your commitment that makes our schools truly exceptional. Together, we have weathered challenges and celebrated triumphs, demonstrating an unshakable spirit of resilience.

I want you to know that the School Board is wholeheartedly committed to the well-being and academic success of every student in our care. Our vision for the future is one of continued growth and excellence, fueled by innovation and inclusivity. Your voices are invaluable, and we will continue to listen and collaborate to ensure that our schools remain a source of pride and inspiration.

I extend my deepest gratitude to all of you for your dedication, your compassion, and your unwavering commitment to our shared mission. Our journey together is a testament to the extraordinary power of community, and I look forward to the many successes and achievements that await us.

With heartfelt appreciation and warm regards.

致我們卓越的學校社區

聖瑪利諾教育委員會主席朱秀芳 Shelley Ryan

身為聖瑪利諾學校教育委員會主席，我深感榮幸能向您們發表一份發自內心的致辭。我們的學校社區是一份寶貴的財富，我要表達我對您們堅定不移的奉獻和團結表示深深的謝意。

在我們社區的每一個角落，從傑出的管理人員、教育工作者和勤奮的員工，到勤奮的學生和支持他們的家庭，正是您們的承諾使我們的學校真正與眾不同。我們共同面對挑戰，慶祝勝利，展現出堅不可摧的韌性精神。

我想讓您們知道，學校教育委員會全心全意致力於照顧我們每個學生的福祉和學業成功。我們對未來的願景是在創新和包容性的推動下持續成長和卓越。您的聲音非常寶貴，我們將繼續傾聽並共同合作，以確保我們的學校仍然是自豪和靈感的源泉。

我向您們表達最深切的感激，感謝您的奉獻、愛心，以及對我們共同使命的堅定承諾。我們一起的旅程證明了社區的非凡力量，我期待著等待我們的許多成功和成就。

衷心感激和親切問候。



Learn about
World History
US History
Videos • Art • Music
Study Habits

FREE
Enjoy!
History Buffs
Teachers
Students

HistoryDepot.com



THE DINOSAUR FARM

DINOSAUR ROOM • FAIRY ROOM • PLUSH
CHILDREN'S BOOKS • TRUCKS, CARS & TRAINS
GAMES • SCIENCE AND MUCH MORE!

1510 Mission Street, South Pasadena, CA 91030
(626) 441-2767 | www.dinosaurfarm.com
Tuesday - Saturday 10-6, Sunday 11-5, Closed Mondays



Kay Coop
Founder/Publisher



Netragrednik

School News

Education + Communication = A Better Nation

www.schoolnewsrollcall.com

Covering the
SAN MARINO UNIFIED SCHOOL DISTRICT

FOUNDER/PUBLISHER: Kay Coop
562/493-3193 • kay@schoolnewsrollcall.com

ADVERTISING SALES: 562/493-3193

CONTENT COORDINATOR: Barbra Longiny

GRAPHIC DESIGNER/PRODUCTION:

Emily Ung and Mie Kawamura

COPY EDITORS: Kate Karp, Anna Zappia

SOCIAL MEDIA: Nancy Lueder

Netragrednik by Neta Madison



@SchoolNewsRC



SchoolNewsRollCall



SchoolNewsRollCall



School News Roll Call, LLC
P.O. Box 728, Seal Beach, CA 90740
562/493-3193

www.schoolnewsrollcall.com

Copyright © 2006, School News Roll Call, LLC
Reproduction in whole or in part without written permission is strictly prohibited unless otherwise stated. Opinions expressed by contributing writers and guest columnists are their views and not necessarily those of *School News Roll Call*. This publication is privately owned and the right is reserved to select and edit content. The San Marino Unified School District does not endorse the advertisers in this publication.

Superintendent Dr. Linda de la Torre begins this issue with her message on page 2 highlighting the District's commitment to continue to innovate, inspire, and educate all students. .

This is our 5th year collaborating with the San Marino Unified School District. Thank you for continuing to include *School News* among your reading choices.

Congratulations to Isabelle Loh, winner of the March Word Search Contest. Be sure to enter on page 11.

On page 11 are two book reviews by Aubtin. If your child would like to be a student columnist reviewing favorite books, please email me for specifics.

Our next issue is March 6. In the meantime have a Happy Thanksgiving and Happy Holidays...and Happy New Year!



2023-2024



San Marino Unified School District

聖瑪利諾聯合學區



Excellence in Academics,
Athletics, Arts & Activities

NEW STUDENT REGISTRATION IS NOW OPEN FOR GRADES TK TO 12

新生註冊TK到12年級現在開始!



WWW.SMUSD.US/ENROLL
(626) 299-7000 X1316

Kathryn Oliveros, Executive Director

Foundation Internships Make a Difference

Last January, the San Marino Schools Foundation selected five outstanding San Marino High School students for the Spring, 2023 Class of Student-Leader Interns to serve in a semester-long Foundation internship, focusing on leadership development and non-profit business operations. Ryan Ke, Kenzie Chu, Bryce Huang, Aayan Khan, and Nikole Yeganova collectively worked over 200 hours to support Foundation programs and events, positively impacting a new alumni engagement campaign, social media and marketing efforts, a fundraising Phone-athon, Yard-Sign Distribution, and the Annual Donor Party. Interns also participated in multiple outreach events, serving as Foundation ambassadors to their fellow students and the San Marino community.

The goal of the program is to provide mutually beneficial experiences for both students and the Foundation. In return for the positive contributions they made to Foundation programs and events, student interns gained valuable workplace skills, grew as leaders, and took advantage of opportunities to move their critical thinking skills and creativity from the classroom into the community. Volunteer hours, worked by interns under the supervision of staff and trustees, qualified towards fulfilling their community service graduation requirements.

As evidence of the positive impact of the program, the Foundation will continue the program in the 2023-24 school year and has already received 13 applications for new interns to join this year's effort.

有所作為的基金會實習生

去年一月，聖瑪利諾學校基金會為2023年春季學生領袖實習生班挑選了五名傑出優秀的聖瑪利諾高中學生，在一個學期的時間內參與基金會的實習項目，專注於領導力發展和非營利組織的業務運營。Ryan Ke、Kenzie Chu、Bryce Huang、Aayan Khan 和 Nikole Yeganova 共同工作了200多個小時來支持基金會的項目和活動，對新的校友參與活動、社交媒體和營銷工作、籌款電話馬拉松、庭院標誌分發和年度捐贈聚會產生了積極影響。實習生還參加了許多外展活動，作為基金會大使與他們的同學和聖瑪利諾社區互動。

該計劃的目標是為學生和基金會提供互惠互利的經驗。作為對他們為基金會計劃和活動做出積極貢獻的回報，學生實習生獲得了寶貴的職場技能，成為領導者，並利用機會將他們的批判性思維技能和創造力從課堂實踐到社區中。實習生在工作人員和受託人的監督下工作的志工時間，可用於滿足他們的社區服務畢業要求。

作為該計劃積極影響的證據，基金會將在2023-24學年持續推動該計劃，並已收到13份新實習生參加今年工作的申請。



PTSA

1665 West Dr., San Marino, CA 91108 • 626/299-7000 • www.smusd.us

Jacki Chuang, President

The San Marino PTAs are proud to partner with our schools to offer our students a well-rounded educational experience that allows them to excel inside and outside the classroom. Our volunteers and fundraising efforts help to support programs in athletics, arts and extracurricular activities that enrich students from TK to high school. From Valentine Fall Fair to Carver Parent Party, from Hauntington Breakfast to SMHS Parent Party, our PTAs have been hard at work already with major events this fall and we look forward to more fun this upcoming winter! All of our efforts would not be possible without the generosity of time and talent from our wonderful volunteers. San Marino is a unique community that understands that the success of our students radiates far beyond our school campuses and will impact us all for years to come.

聖瑪利諾家長教師協會很榮幸能與我們的學校合作，為我們的學生提供全面的教育體驗，使他們在課堂內外都能取得優異的成績。我們的志工和籌款活動有助於支持體育、藝術和課外活動等領域的項目，豐富了從幼兒園到高中的學生生活。從 Valentine 小學秋季嘉年華到 Carver 小學家長派對，從 Huntington 中學早餐會到聖瑪利諾高中家長派對，我們的家長教師協會已經在今年秋季的重大活動中付出了努力，我們期待為即將到來的冬季帶來更多樂趣！所有努力都離不開我們優秀的志工們慷慨投入的時間以及才華。聖瑪利諾是一個獨特的社區，明白我們學生閃耀著成功的光輝將遠超出校園，並將在未來影響深遠。



PTA Presidents Jacki Chuang (Council), Lisa Wang (SMHS), Lauren Shen (HMS), Lina Wu (Carver), and Carol Huang (Valentine)
家長教師協會主席 Jacki Chuang (理事會)、Lisa Wang (聖瑪利諾高中)、
Lauren Shen (亨廷頓中學)、Lina Wu (Carver小學) 和 Carol Huang (Valentine小學)

Carver Elementary School

3100 Huntington Dr., San Marino, CA 91108 626/299-7080 • www.carverschool.us

It is often said of Carver that it is a magical place. This is absolutely true. In breaking with tradition, we are absolutely willing to share the ingredients to our secret potion. Here are the ingredients:

The first ingredient: Love - Our school is full of love. Over 80% of our staff either have, or have had their own children go to our school. This makes a difference as it means that our staff is totally invested, in a very personal way, in every aspect of our school.

The second ingredient: Community - Carver is a community school in the truest sense of the phrase. Our families rightly



Stuart Caldwell
Principal

experience Carver as a vital hub of not just the education of their children but of a well-rounded community experience for their entire family. Many of our families have members who went to Carver themselves and who can proudly point to their names on the banners that are displayed in our auditorium. Additionally, our community supports our students in very real and

meaningful ways. Our fire department, police department, community groups and others support our students with very real commitments of energy, time and resources.

The third ingredient: Generosity - Our families, staff and students give freely of themselves; their energies; and their resources. This results in our students experiencing commitment from every level. When our students see such robust generosity and involvement, they translate that to understanding just how cared for they are and how supported they are.

The fourth ingredient: A robust learning experience - Our students engage in learning via high expectations; caring committed staff and families; supportive teachers who are skilled at guiding their learning experiences; and, fun. Yes, fun. Learning can and should be fun at times, right.

The fifth ingredient: A joy of reading - Our students have access to high interest literature in abundance in their classrooms and in a world class (yes world class) school library.

The sixth ingredient: This is a secret. I mean come on. We have to have at least one secret don't we?



大家常說 Carver 是一個奇妙的地方。這絕對是真的。為了打破傳統，我們絕對願意分享秘密藥水的成分。以下是這些成分：

第一種成分：愛—我們的學校充滿了愛。超過 80% 的員工曾經或已經讓自己的孩子就讀於本校。這很重要，因為這意味著我們的員工以非常個人化的方式完全投入學校的工作。

第二種成分：社區 - Carver 是社區學校的真正體現。我們的家庭真正體驗並認為 Carver 不僅是孩子教育的中心，同時也是他們整個家庭全面社區體驗的關鍵樞紐。許多家庭成員曾經自己在 Carver 學校就讀，並可自豪地在我們禮堂展示的橫幅上指出自己名字。此外，我們的社區以非常真實和有意義的方式支持我們的學生。我們的消防部門、警察部門、社區團體等真正全情投入精力、時間和資源承諾來支持我們的學生。



第三種成分：慷慨—我們的家庭、教職員和學生都有無私奉獻的精神；他們充滿活力和資源充足。這使我們的學生感受到各個層面的承諾。當我們的學生看到如此穩健的慷慨和參與時，就會明白自己獲得了那麼多關心和支持。

第四種成分：豐富的學習體驗—我們的學生懷著高期望；關懷忠誠的員工和家庭；善於指導學生學習經驗且有趣的支援教師來參與學習。學習是可以很有趣吧。

第五種成分：閱讀的樂趣—我們的學生在他們的教室和一個世界級（是的，世界級）的學校圖書館中獲得充足的高品質與感興趣的文學資源和作品。

第六種成分：這是一個秘密。我們至少要留個秘密，對吧？

Achieving Excellence in Education: Our School's Commitment to the 4 A's

At H.E. Huntington Middle School, we prioritize the 4 A's: Academics, Athletics, Arts, and Activities. These pillars serve as the foundation and inspiration that inform our decisions and goals each year, creating a well-rounded educational experience for our students.

Academics are central to our mission, and we place great importance on cultivating a nurturing and challenging academic environment. Our committed teachers continuously strive to provide a high-quality education, incorporating UDL strategies and Restorative Practices to offer students multiple ways to demonstrate their mastery of the content. We also offer after-school academic support classes and various academic clubs and competitions, such as Science Olympiad, Mock Trial, Math Team, and Speech and Debate teams, to foster intellectual growth.

Sports hold a significant place in our school culture. We believe that physical health and teamwork are essential for personal development. Our athletic programs encompass a wide range of sports, including both Travel and Intramural opportunities, allowing students to cultivate discipline, leadership, and sportsmanship. Our dedicated athletic and academic coaches instill values of teamwork, dedication, and perseverance, which will benefit our students throughout their lives. The experiences gained through participation in these activities extend beyond the classroom, contributing to the holistic development of our students.

The arts enrich the lives of our students, nurturing creativity, self-expression, and a deeper appreciation for culture. Our art programs encourage students to explore their creative abilities through visual and performing arts. We organize art exhibitions and musical performances that not only showcase our students' talents but also enhance their confidence and creative thinking. To provide a well-rounded education that extends beyond academics, our school offers a variety of activities catering to diverse interests. During lunchtime, we have popular Clubs and Hangouts where students can share their passions and interests, promoting social interaction and camaraderie. The Zen Zone provides a serene atmosphere for students to decompress and reflect, offering a balanced approach to well-being.

Our Parent-Teacher Association (PTA) plays a crucial role in fostering a sense of community. They organize exciting events such as Noontime Fun activities, dances, the Huntington Breakfast, and Fox Games, which bring students, parents, and teachers together to celebrate our school spirit.

At H. E. Huntington Middle School, the 4 A's are not just goals; they are a way of life. We are dedicated to promoting excellence in academics, athletics, arts, and activities to ensure our students are well-prepared for success in both their academic and personal lives, becoming high-performing global citizens.



Mary Hazlett
Principal

實現卓越教育： 本校對 4 A 承諾

在 H.E. 亨廷頓中學，我們著重 4 A 發展：學術、體育、藝術和活動。這些支柱構成了我們每年決策和目標的基礎和靈感，為我們的學生創造全面的教育體驗。

學術是我們使命的核心，我們非常重視培養一個溫馨而具挑戰性的學術環境。我們敬業的教師致力於提供高品質教育，結合通用設計學習策略 (UDL) 和恢復性實踐，為學生提供多種方式來展示他們對內容的掌握。此外，我們還提供課後學術支援課程以及各種學術俱樂部和競賽，例如科學奧林匹克、模擬審判、數學團隊以及演講和辯論隊，以促進智力發展。

體育在我們學校文化中佔有重要地位。我們相信身心健康和團隊合作對於個人發展至關重要。我們的體育課程涵蓋廣泛的體育運動，包括旅行和校內機會，讓學生培養紀律、領導力和體育精神。我們敬業的體育和學術教練向學生灌輸團隊合作、奉獻和毅力的價值觀，這將使我們的學生受益終生。透過參與這些活動所獲得的經驗超越了課堂學習，有助於學生的全面發展。

藝術豐富了學生的生活，培養創造力、自我表達能力以及對文化更深層的欣賞。我們的藝術課程鼓勵學生透過視覺和表演藝術來探索他們的創造力。我們組織藝術展覽和音樂表演，不僅展示學生的才華，還增強他們的信心和創造性思維。為了提供超越學術的全面教育，我們學校提供各種迎合不同興趣的活動。在午餐時間，我們有受歡迎的俱樂部和聚會，學生可以在這裡分享他們的喜好和興趣，促進社交互動和友誼。禪意之區為學生提供了一個寧靜的氛圍，讓他們放鬆減壓和反思，提供了一種平衡的健康教育。

我們的家長教師協會 (PTA) 在促進社區共識方面發揮著至關重要的角色。他們組織令人興奮的活動，如午間娛樂活動、舞蹈、鬼頓早餐和福斯遊戲，讓學生、家長和教師們聚集一起慶祝我們的校園精神。

在 H.E. 亨廷頓中學，4 A 不僅是目標，它們是一種生活方式。我們致力於促進學術、體育、藝術和課外活動的卓越發展，以確保我們的學生為學術和個人生活的成功做好充分準備，成為高績效的全球公民。

Block Schedule

San Marino High School has witnessed a positive educational transformation with the successful implementation of block scheduling. This innovative approach to structuring the school day has not only enhanced students' learning experiences but has also provided teachers with valuable opportunities for more in-depth instruction and increased collaboration.

Block scheduling, a departure from the traditional 45- or 50-minute class periods, allows students to immerse themselves in a subject for longer; in our case a full 105 minutes. This extended time frame has proven to be a game-changer, providing numerous benefits for both students and teachers.

For students, block scheduling offers an environment conducive to deep learning. Extended class periods provide the time needed to delve into a subject's intricacies, encouraging in-depth discussions, project-based learning, and practical application of concepts. This approach promotes better retention of knowledge and a more profound understanding of the material.

Additionally, block scheduling reduces the number of daily transitions between classes. This minimizes distractions and wasted time between periods, allowing students to focus on their studies, which leads to improved academic performance.

Our counselors have reported students commenting that Block allows them more time to manage their assignments and homework and SMHS ASB Teacher Jose Caire stated that "I have seen a higher level of quality projects being produced. When my students can focus on their work for a longer period of time, I find that they use their time wisely. When we are planning or discussing our work, students enjoy being able to keep our discussion going longer." Social Science teacher Andrew Gayle has said that "Block Scheduling allows students to learn more content, ask more questions, and work together more often, all while having less stress throughout the day. Thus preparing them for what college academic life will be like. My students love it."



Dr. Benjamin Wolf
Principal

區塊時間表 (Block Schedule)

聖瑪利諾高中在成功實施了分塊排課後，經歷了積極的教育變革。這種創新的學校日程安排方式不僅提升了學生的學習體驗，也為教師提供了更深入教學和加強協作的寶貴機會。

分塊排課不同於傳統的 45 或 50 分鐘課程時間的方法，允許學生更長時間地沉浸在一個科目中；在我們高中整整 105 分鐘。這個延長的時間框架已被證明是一個改變遊戲規則的因素，為學生和教師提供了許多好處。

對學生來說，分塊排課提供了有利於深度學習的環境。延長的課程時間提供了深入研究學科複雜性所需的時間，鼓勵深入討論、基於專案的學習和概念的實際應用。這種方法可促進更好地保留知識和更深刻地理解課程資料。

此外，分塊排課減少了每天課程之間的轉換次數。這可以最大限度地減少課間干擾和浪費時間，讓學生專注於學習，從而提高學習成績。

我們的輔導員報告學生評論說，分塊排課 (Block) 讓他們有更多時間來管理課業和家庭作業，聖瑪利諾高中 (SMHS) 聯合學生團體 (ASB) 老師 Jose Caire 表示：「我看到了更高品質的專案和報告被製作出來。當我的學生能夠更長時間地專注於他們的工作時，我發現他們更明智地利用並管理時間。當我們計劃或討論工作時，學生們喜歡能夠延長我們的討論時間。」社會科學教師 Andrew Gayle 表示，「分塊排課讓學生能夠學習更多內容、提出更多問題、更頻繁地合作，同時減輕一整天的壓力。這有助於他們為大學學術生活做好準備。我的學生很喜歡它。」



A Balanced Approach to Education

Valentine Elementary, nestled in the heart of the San Marino Unified School District, is a shining example of a school that embodies the four essential pillars of education: Academics, Arts, Athletics, and Activities. With a commitment to nurturing well-rounded individuals, Valentine Elementary provides a holistic learning experience for its students, making it an ideal choice for prospective families considering SMUSD for the first time.

Valentine Elementary places a strong emphasis on academics. The dedicated faculty and staff work tirelessly to provide a top-tier education, ensuring that students are equipped with the knowledge and skills needed to excel in a rapidly changing world. With small class sizes and a rigorous curriculum, students receive individualized attention, setting them on a path to academic success.

At Valentine Elementary, the arts are celebrated and encouraged. The school believes in the power of creativity and offers a rich arts program. Students have the opportunity to explore their artistic talents, fostering a love for self-expression that will serve them throughout their lives.

Physical well-being is equally important for our students. The school promotes a healthy lifestyle through its physical education program, which includes various sports and physical activities. Students learn the value of teamwork, discipline, and perseverance while staying active and developing a lifelong passion for sports, fitness, and mindfulness.

Valentine Elementary understands the importance of a well-rounded education. The school offers a wide array of extracurricular activities, from band, orchestra, choir, and STEM, giving students opportunities to explore their interests and passions beyond the classroom. We take learning outside traditional classroom settings by organizing field trips that complement the curriculum. These excursions allow students to apply what they've learned in real-world settings. Whether it's a trip to a science museum, historical site, or a local nature reserve, these experiences provide a hands-on approach to education that enriches their understanding of the subjects they study.

Valentine Elementary is more than just a school; it's a community that believes in fostering excellence in every aspect of a child's development. For families seeking a comprehensive educational experience, Valentine Elementary is a shining example of what SMUSD has to offer.



Students gather for a No Litter Club as they work together to keep our campus clean and show their love for our school.

學生們聚集在一起參加“無垃圾俱樂部”，共同努力保持校園清潔並表達對學校的熱愛。



Whitney McAlpine
Principal

小學: 平衡教育法

位於聖瑪利諾聯合學區核心地帶的 Valentine 小學，是一個閃耀的學校典範，體現了教育的四個基本支柱：學術、藝術、體育和課外活動。Valentine 小學致力於培養個人的全面發展，為學生提供全面的學習體驗，使聖瑪利諾學區 (SMUSD) 成為未來家庭的理想首選學校。

Valentine 小學非常重視學術教育。

敬業的教職員工孜孜不倦地努力提供一流的教育，確保學生具備在快速變化的世界中脫穎而出所需的知識和技能。在小班教學和嚴格的課程安排下，讓學生獲得個人化的關注，幫助他們走上學業成功的道路。

在 Valentine 小學，我們慶祝並鼓勵藝術發展。學校相信創造力的力量，並提供豐富的藝術課程。學生有機會探索自己的藝術天賦，培養對自我表達的熱愛，讓學生終生受用。

體格健康對我們的學生同樣重要。學校透過體育課程提倡健康的生活方式，其中包括各種體育運動和體育活動。學生在積極參與的同時學會團隊合作、紀律和毅力的價值觀，並培養對體育、健康和正念的終身熱愛。

Valentine 小學理解全面教育的重要性。學校提供多種課外活動，包括樂隊、管弦樂團、合唱團和 STEM (科學、技術、工程和數學) 課程，讓學生有機會在課堂之外探索自己的興趣和喜好。我們透過組織與課程相輔相成的實地考察，將學習拓展到傳統課堂以外的環境。這些實地考察使學生能夠將他們所學到的知識應用到現實世界中。無論是參觀科學博物館、歷史遺址或當地自然保護區，這些經驗都提供了一種實踐教育方法，可以豐富他們對所學科目的理解。

Valentine 小學不僅是一所學校；這是一個堅信在孩子的每個發展方面培養卓越的社區。對於尋求全面教育體驗的家庭來說，Valentine 小學是聖瑪利諾學區 (SMUSD) 所提供服務的光輝典範。



Our students rocked their red attire to show their commitment to a healthy and drug-free lifestyle during Red Ribbon Week.

在紅絲帶週期間，我們的學生穿著紅色服裝，以表達他們對健康、無毒品生活方式的承諾。

Aubtin's Review



Aubtin M.

Back to The Future

Title: *Magic Tree House #32 To The Future. Ben Franklin!*

Author: Mary Pope Osborne

Magic Tree House book series is a #1 New York Times bestselling series.

This book series is about a brother and sister named Jack and Annie. The two go inside a Magic Tree House that takes them through time to finish a mission.

In this book, they will travel back in time to 1787 to help Benjamin Franklin sign the United States Constitution. They find a way to get close to him, which is delivering his lunch. They want to know about Ben Franklin, but he has a different idea. He wants to learn all about them! They take him to the present day, but Ben gets scared by the machines. Can Jack and Annie get him to sign the Constitution? I recommend you read this book to find out.

This book is also educational and historical. I hope that you will like it and learn about Ben Franklin who was a scientist, inventor, businessman, diplomat and more.



The Power of Magic

The Magic Tree House book series by Mary Pope Osborne is a #1 New York Times bestselling series. This book series is about a brother and sister named Jack and Annie. The two go inside a Magic Tree House that takes them through time to finish a mission.

In the *Magic Tree House – Merlin Missions #22 Hurry Up, Houdini!* they will travel back in time to 1906 to the Coney Island boardwalk in New York. They must find one of the greatest magicians of all time, Harry Houdini. While they are there, they put on a magic show to replace two absent magicians. They also use some magic to help them find Houdini. Will they find him? If they do, what secrets will they learn from him? I recommend you read this book to find out.

As much as this book is funny, it is also very educational. I hope that you will also learn about Houdini in this book and like it.



Aubtin is a 2nd Grader. When not playing, Aubtin does writing, reading, and drawing.

He also likes sports, swimming, trains, cars and computers. He cares a lot about his family and friends.

Musical String Instruments Word Search Contest

Rules! One word in the list is NOT in the word search.

When you have completed the word search, one word will be left and that word you email to: Kay@schoolnewsrollcall.com (Please put Tehachapi in the subject line)

Entries must be received by March 15, 2023

From the correct entries one name will be drawn to win a \$20 gift certificate redeemable at Barnes & Noble.

Congratulations to Isabelle Loh Winner of the March Contest!

- | | |
|-------------|----------|
| BALALAIKA | LYRE |
| BANJO | MANDOLIN |
| BASS VIOL | ORGAN |
| CELLO | PIANO |
| CLAVICHORD | SITAR |
| CONTRABASS | UKULELE |
| DULCIMER | VIOLA |
| GITAR | VIOLIN |
| HARPSICHORD | ZITHER |
| LUTE | |



Los Angeles County Office of Education

9300 Imperial Hwy., Downey, CA 90242 • 562/922-6360 • www.lacoe.edu

Empowering the Future: Integrating Artificial Intelligence in K-12 Education to Prepare Students for Tomorrow

By Jose R. Gonzalez, LACOE's Chief Technology Officer



**Debra Duardo,
M.S.W., Ed.D.**
Superintendent

LACOE is leading the way to explore the fascinating world of Artificial Intelligence (AI) and its potential impact on education. This technological wave has the potential to reshape the way educators teach and students learn, and I'm eager to delve into the insights it offers.

AI introduces the possibility of enhancing education by providing educators with new insights and tools to create more efficient and personalized learning experiences. While there may be concerns surrounding AI, integrating it into the educational landscape could be a transformative step in preparing students for a future deeply intertwined with technology.

The Los Angeles County Office of Education (LACOE) has taken a commendable initiative to empower educators with the knowledge and skills needed to harness the capabilities of AI. Our comprehensive training program, which includes workshops, webinars, and professional development sessions, and presenting at conferences demonstrates a commitment to demystifying AI and providing educators with a balanced perspective on its potential benefits and challenges. The ongoing training sessions offered by LACOE's Instructional Technology Outreach (ITO) team are particularly noteworthy, as they address crucial aspects like ethical considerations and strategies for leveraging AI to enhance student engagement.

LACOE's active participation in influential conferences like the International Society for Technology in Education (ISTE), National Association for Media Literacy Education (NAMLE), and Learning, Innovation and Technology in Education (LITE) further solidifies our dedication

to staying at the forefront of educational innovation. LACOE has made a mark by organizing an in-person inaugural AI Symposium, a testament to our commitment to fostering a deeper understanding of AI's role in education. The diverse panel discussions, featuring educators, government officials, administrators, and industry experts, underscore the collaborative effort required to navigate the integration of AI into education successfully.

It's clear that AI should not be viewed as a replacement for educators but as a powerful tool that can amplify its impact. AI's ability to provide insights, identify learning gaps, and personalize instruction has the potential to revolutionize the classroom experience. The emphasis on AI's capacity to enhance student engagement, creativity, and critical thinking aligns with the core values of education.

LACOE's approach of involving all stakeholders – parents, students, teachers, and administrators – in discussions about AI integration is praiseworthy. It reflects an understanding that responsible integration requires a collective effort. Furthermore, the focus on continuous professional development and the development of guidelines for AI usage underscores the importance of a well-informed and cautious approach.

This is an exciting journey to discover all aspects of AI and its benefits and challenges are vital. It will take collaboration between educators, institutions, and technology to shape the future of education. The responsible and thoughtful integration of AI has the potential to create a more dynamic and personalized learning environment for students, and LACOE is eager to provide many perspectives through the journey as educators navigate this transformative landscape.